

ZHENG  
NENGLIANG

根据教育部最新版《全日制义务教育语文课程标准》编写

# 西游记

原著◎(明)吴承恩

彩图注音版



联合  
推荐

小学新课标正能量阅读书系



JL 吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位

… 彩图注音版 …

小学新课标正能量阅读书系

# 西游记

JOURNEY TO THE WEST

原著◎(明)吴承恩 改编◎于德北



与经典同行，提升阅读正能量 ★ 与大师为伍，领略名著真魅力



### 图书在版编目(CIP)数据

西游记 / (明) 吴承恩著；  
于德北编. -- 长春 : 吉林美术出版社, 2013.12  
(小学新课标正能量阅读书系)  
ISBN 978-7-5386-8015-7  
I. ①西… II. ①吴… ②于… III. ①章回小说－中国－明代－缩写 IV. ①I242.4  
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 282329 号

### 小学新课标正能量阅读书系

## 西游记

---

原 著 (明)吴承恩  
改 编 于德北  
出 版 人 赵国强  
选题策划统筹 功一  
责任编辑 马杰  
责任校对 沈蓓蕾  
设计制作 L JIANG  
开 本 720mm×1000mm 1/16  
字 数 80 千字  
印 张 9  
版 次 2014 年 1 月第 1 版  
印 次 2014 年 1 月第 1 次印刷

---

出 版 吉林美术出版社  
发 行 吉林美术出版社  
地 址 吉林大成图文文化传播有限责任公司  
邮 编 长春市人民大街 4646 号  
电 话 130021  
网 址 0431-86037809/0431-81153894  
印 刷 www.jlmspress.com  
莱芜市新华印刷有限公司

---

小学新课标正能量阅读书系

# 目录·西游记· CONTENTS



“美猴王”出世 .....	006
三星洞学艺 .....	010
龙宫借宝 .....	016
官封“弼马温” .....	023
大圣偷蟠桃 .....	028
大闹天宫 .....	032
唐三藏收徒 .....	040
鹰愁涧收白龙 .....	046
高老庄收八戒 .....	051



流沙河收沙僧.....	056
偷吃人参果.....	062
三打白骨精.....	070
大战黄袍怪.....	076
大破莲花洞.....	086
智降红孩儿.....	095
通天河伏妖.....	101
智过女儿国.....	108
真假美猴王.....	114
三借芭蕉扇.....	120
误入盘丝洞.....	128
灵山取真经.....	135

ZHENG  
NENGLIANG

根据教育部最新版《全日制义务教育语文课程标准》编写

# 西游记

原著◎(明)吴承恩

彩图注音版



联合  
推荐

小学新课标正能量阅读书系



JL 吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位



五星级绿色阅读

# ZHENG NENGLIANG

## 小学新课标正能量阅读书系

宝葫芦的秘密 稻草人 一年级上册  
稻草人 零头人 一年级下册  
洋葱头记 二年级上册 假如  
野仙子记 二年级下册 绿色的教育  
鲁滨孙漂流记 三年级上册 那么爱  
昆虫记 三年级下册 海底两万里  
海底十天记 四年级上册 八国环游记  
成千两故游记 四年级下册 演义  
水浒传 五年级上册 西游记  
西游记 五年级下册 红楼梦  
秘密花园 三年级上册 爱丽丝梦游奇境记  
童年 三年级下册 小红帽  
童年 五年级上册 王熙凤  
童年 五年级下册 侠客漫游记  
柳林风声 三年级上册 红楼梦  
绿山墙的安妮 三年级下册 神秘花园  
尼尔斯骑鹅旅行记 四年级上册  
伊索寓言 四年级下册  
木偶奇遇记 五年级上册  
格林童话 五年级下册  
安徒生童话 五年级上册  
童话 五年级下册

选题策划统筹◎功一  
责任编辑◎马杰



绿色印刷产品



定价：16.90 元

… 彩图注音版 …

小学新课标正能量阅读书系

# 西游记

JOURNEY TO THE WEST

原著◎(明)吴承恩 改编◎于德北



与经典同行，提升阅读正能量 ★ 与大师为伍，领略名著真魅力

小学新课标正能量阅读书系

## 目录·西游记·

# CONTENTS



“美猴王”出世 .....	006
三星洞学艺 .....	010
龙宫借宝 .....	016
官封“弼马温” .....	023
大圣偷蟠桃 .....	028
大闹天宫 .....	032
唐三藏收徒 .....	040
鹰愁涧收白龙 .....	046
高老庄收八戒 .....	051



流沙河收沙僧	056
偷吃人参果	062
三打白骨精	070
大战黄袍怪	076
大破莲花洞	086
智降红孩儿	095
通天河伏妖	101
智过女儿国	108
真假美猴王	114
三借芭蕉扇	120
误入盘丝洞	128
灵山取真经	135



# měi hóu wáng chū shì “美猴王”出世

很久很久以前，东胜神洲有个傲来国。

guó lín jìn dà hǎi dà hǎi zhōngsōng lì zhe yī zuò shān míng jiào huā guǒ shān  
国邻近大海，大海中耸立着一座山，名叫花果山。

huā guǒ shān de shān dǐngshàng yǒu yī kuài xiān shí tā jiē shòu tiān dì líng  
花果山的山顶上有一块仙石，它接受天地灵

qì xī nà rì yuè jīng huá yùn yù chū le yī gè xiān tāi  
气，吸纳日月精华，孕育出了一个仙胎。

zhè yī tiān tài yáng gānggāng shèng qǐ hǎi miàn shàng pǔ mǎn xiá guāng tū  
这一天，太阳刚刚升起，海面上铺满霞光，突

rán pēng de yī shēng huā guǒ shān dǐng de xiān shí bèng liè le cóng lǐ biān  
然，“嘭”的一声，花果山顶的仙石迸裂了，从里边

gǔn luò yī méi yuán yuán de shí  
滚落一枚圆圆的石

luǎn zhè shí luǎn jiàn  
卵。这石卵见

fēng jiù zhǎng jiàn  
风就长，渐

jiàn zhǎng chéng le yī  
渐长成了一

gè wǔ guān jù quán sì  
个五官俱全、四

zhī jiē bèi de xiǎo shí hóu  
肢皆备的小石猴。

xǐng shí hóu shēn gē bo tī tuǐ xué pá xué zǒu tái tóu kàn tiān shí yuán liú  
小石猴伸胳膊踢腿，学爬学走，抬头看天时，圆溜

liú de yǎn jing li jìng rán shè chū liǎng dào jīn guāng zhí chōng yún xiāo  
溜的眼睛里竟然射出两道金光，直冲云霄。

tiān shàng de yù huáng dà dì zhèng zài líng xiāo bǎo diàn hé zhòng shén xiān yì  
天上的玉皇大帝正在灵霄宝殿和众神仙议

shì kàn dào zhè liǎng dào  
事，看到这两道

jīn guāng xià le  
金光，吓了

yī tiào mǎ shàng  
一跳，马上

mìng shén jiàng qiān lǐ  
命神将千里

yǎn hé shùn fēng ěr  
眼和顺风耳

qù chā kàn qīān lǐ  
去察看。千里

yǎn hé shùn fēng ěr lái dào nán tiān mén wài      yī gè dèng dà yǎn jīng      yī gè  
眼和顺风耳来到南天门外，一个瞪大眼睛，一个

shù qǐ ěr duo mǎ shàng jiù nòng míng bai le  
竖起耳朵，马上就弄明白了。

tā men huí bǐng yù huáng dà dì shuō      huā guǒ shān yǒu yī zhī xiǎo shí  
他们回禀玉皇大帝说：“花果山有一只小石

猴出世了，金光是他的眼睛所射，不过没关系，只

yào tā yī chī rén jiān de shí wù jīn guāng zì rán jiù huì xiāo shī  
要他一吃人间的食物，金光自然就会消失。”

yù huáng dà dì tīng hòu sōng le yī kǒu qì  
玉皇大帝听后，松了一口气。

zài shuō shí hóu měi tiān zài huā guǒ shān shàng dōng yóu xī guàng kě le  
再说石猴，每天在花果山上东游西逛，渴了

hē shān quán shuǐ è le chī yě guǒ bái tiān hé lǎo láng xiǎo hǔ wán shuǎ  
喝山泉水，饿了吃野果，白天和老狼、小虎玩耍，

hé qún hóu dǎ nào yè wǎn jiù shuì zài xuán yá biān shàng rì zi guò de zì  
和群猴打闹，夜晚就睡在悬崖边上，日子过得自

zài xiāo yáo  
在逍遙。

yī tiān yī zhī hóu zì kàn zhe xī shuǐ shí fēn hào qí de shuō zhè  
一天，一只猴子看着溪水，十分好奇地说：“这





shuǐ shì cóng nǎ lǐ lái de wǒ men yī qǐ qù zhǎo zhǎo yuán tóu ba  
水是从哪里来的？我们一起去找找源头吧。”

hóu zi men dōu biǎo shì tóng yì yú shì tā men yán zhe xī shuǐ xiàng  
猴子们都表示同意。于是，他们沿着溪水向

shàng yóu zhǎo qù zài xī shuǐ de jìn tóu fā xiàn le yī tiáo pù bù  
上游找去，在溪水的尽头，发现了一条瀑布。

pù bù de shuǐ yī zhí tōng dào shān jiǎo xià lián jiē zhe dà hǎi  
瀑布的水一直通到山脚下，连接着大海。

hóu zi men shuō shéi yǒu běn shi zuān jìn pù bù li qu chū lái shí  
猴子们说：“谁有本事钻进瀑布里去，出来时

yòu bù shāng dào shēn tǐ wǒ men jiù bài tā wéi wáng  
又不伤到身体，我们就拜他为王。”

wǒ qù shí hóu shuō wán jiù sōu de yī yuè zuān jìn pù bù  
“我去！”石猴说完，就“嗖”地一跃钻进瀑布。

shí hóu fā xiàn lǐ miàn bìng méi yǒu shuǐ què yǒu yī zuò tiě qiáo tiě  
石猴发现里面并没有水，却有一座铁桥，铁

qiáo liǎng biān huā cǎo cóngshēng sōng zhú bì lǜ shí hóu guò le tiě qiáo kàn  
桥两边花草丛生，松竹碧绿。石猴过了铁桥，看

dào yī zuò shí tou fáng zi fáng zi lǐ miàn shí zhuō shí dèng shí guō shí  
到一座石头房子，房子里面石桌、石凳、石锅、石

zào shí pén shí wǎn yàng yàng jù quán fáng zi zhōng jiān yǒu yī kuài dà shí  
灶、石盆、石碗样样俱全。房子中间有一块大石

tou shàngbian kè zhe shí gè zì huā guǒ shān fú dì shuǐ lián dòng dìng tiān  
头，上边刻着十个字：花果山福地，水帘洞洞天。

shí hóu xǐ chū wàng wài yī zhuǎn shēn tiào chū shuǐ lián dòng  
石猴喜出望外，一转身，跳出水帘洞。

hóu zi men jiàn tā ān quán de chū lái le jí máng wéi shàng lái shí  
猴子们见他安全地出来了，急忙围上来。石

hóu bǎ zì jǐ kàn dào de hé hóu zi men yī jiǎng dà jiā dōu xiāng jìn qù  
猴把自己看到的和猴子们一讲，大家都想进去。

shí hóu shuō nà wǒ men jiù yī qǐ jìn qù zài nà er ān jiā zěn me yàng  
石猴说：“那我们就一起进去，在那儿安家，怎么样？”

hóu zi men gāo xìng jí le biàn gēn zhe shí hóu jìn dào shuǐ lián dòng li  
猴子们高兴极了，便跟着石猴进到水帘洞里。



zhè shí shí  
这时，石

猴坐在石屋

dāng zhōng de yǐ  
当中的椅

zi shàng dà shēng  
子上，大声

shuō nǐ men gāng cái  
说：“你们刚才

bù shì shuō guò shéi néng zuān jìn zhè ge pù bù li jiù bài tā wéi wáng ma  
不是说过，谁能钻进这个瀑布里，就拜他为王吗？

xiàn zài nǐ men wèi shén me hái bù bài wǒ a  
现在你们为什么还不拜我啊？”

hóu zi men yī tīng duì ya shuō guò de huà kě bù néng bù suàn shù  
猴子们一听，对呀，说过的话可不能不算数！

yú shì yī gè gè guì dǎo zài dì lián hū dà wáng shí hóu gāo dēngwáng wèi  
于是一个个跪倒在地，连呼大王。石猴高登王位，

biàn jiāng shí zì qù diào zì chēng měi hóu wáng  
便将“石”字去掉，自称“美猴王”。

jiù zhè yàng měi hóu wángchéng le huā guǒ shānshàng hóu zi men de shǒu lǐng  
就这样，美猴王成了花果山上猴子们的首领，

tā dài zhe yī qún yuán hóu mí hóu mǎ hóu zhāo yóu huā guǒ shān mù sù  
他带着一群猿猴、猕猴、马猴，朝游花果山，暮宿

shuǐ lián dòng guò shàng le zì yóu zì zài de shēng huó  
水帘洞，过上了自由自在的生活。



## sān xīng dōng xué yì 三星洞学艺

yī tiān yī xiàng wú yōu de měi hóu wáng tū rán diào xià le yǎn lèi  
一天，一向无忧的美猴王突然掉下了眼泪。

yī zhī lǎo hóu máng lái dào tā miànqián wèn dà wáng nǐ zěn me kū le a  
一只老猴忙来到他面前，问：“大王，你怎么哭了啊？”

měi hóu wáng tàn le yī kǒu qì shuō wǒ men suī rán xiān zài xiāo yáo  
美猴王叹了一口气，说：“我们虽然现在逍遥

zì zài dàn zǒng yǒu yī tiān yán wang yé huì lái yào wǒ men de mìng  
自在，但总有一天阎王爷会来要我们的命。”

zhè shí nà zhī lǎo hóu shuō dà wáng shì shàng zhǐ yǒu fó shén  
这时，那只老猴说：“大王，世上只有佛、神、

xīān bù guī yán wangguǎn dà wáng xiāngchángshēng bù lǎo jiù yào fǎng xiān qiú  
仙不归阎王管。大王想长生不老，就要访仙求

dào měi hóu wáng zhuǎn yōu wéi xǐ jué dìng qù fǎng xiān qiú dào  
道。”美猴王转忧为喜，决定去访仙求道。

dì èr tiān měi hóu wáng gào bié qún hóu chū fā le  
第二天，美猴王告别群猴，出发了。

jǐ tiān zhī hòu měi hóu wáng lái dào yī gè dì fāng zhù le yī duàn  
几天之后，美猴王来到一个地方，住了一段

rì zi zài zhè lǐ tā xué huì le chuān yī fu hé chī fàn xué huì le  
日子。在这里，他学会了穿衣服和吃饭，学会了

rén de yǔ yán hé lǐ jié jiàn jiàn de tā fā xiàn zhè lǐ de rén yōng yōng  
人的语言和礼节。渐渐地，他发现这里的人庸庸

lù lù biàn lí kāi le zhè lǐ sì chù xún fǎng yī zhuǎn yǎn qī bā nián  
碌碌，便离开了这里，四处寻访。一转眼七八年

guò qù le měi hóu wáng yě méi kàn dào shén xiān de zōng yǐng zhè tiān tā  
过去了，美猴王也没看到神仙的踪影。这天，他

zài yī wèi qiáo fū de zhǐ yǐn xià lái dào líng tái fāng cùn shān xié yuè sān xīng  
在一位樵夫的指引下来到灵台方寸山斜月三星

dòng tīng shuō zhè lǐ zhù zhe yī gè lǎo shén xiān jiào pú tí zǔ shī  
洞，听说这里住着一个老神仙，叫菩提祖师。

měi hóu wáng lái dào sān xīng dòngdòng kǒu zhèng zài zhè shí dàng mén kāi  
美猴王来到三星洞洞口，正在这时，洞门开

le yī gè xiǎo tóng zǐ zǒu chū lái shuō wǒ shī fù shuō wài biān lái le  
了，一个小童子走出来，说：“我师父说，外边来了  
yī gè qiú dào de ràng wǒ chū lái jiē dài kàn lái jiù shì nǐ le  
一个求道的，让我出来接待，看来就是你了。”

měi hóu wáng lián lián zuò yī jiù shì wǒ jiù shì wǒ  
美猴王连连作揖：“就是我，就是我。”

měi hóu wáng kàn jiàn pú tí zǔ shī jiù guì xià kē tóu  
美猴王看见菩提祖师，就跪下磕头。

pú tí zǔ shī wèn guò tā de lái lì dā ying shǒu tā wéi tú zǔ  
菩提祖师问过他的来历，答应收他为徒。祖  
shī shuō nǐ zǒu lù yī bèng yī tiào de xiàng gè hú sūn wǒ kàn bǎ  
师说：“你走路一蹦一跳的，像个猢狲，我看，把  
‘狲’的兽字旁去掉，你就姓孙吧。在我的徒弟中，  
nǐ pái háng wù zì bēi fǎ hào jiù jiào wù kōng ba  
你排行‘悟’，字辈，法号就叫悟空吧。”

cóng cǐ měi hóu wáng yǒu le míng zi jiào sūn wù kōng wù kōng zài  
从此，美猴王有了名字，叫孙悟空。悟空在

011

sān xīng dòng gēn zhe shī xiōng men yī  
三星洞跟着师兄们一

qǐ xué xí yī zhù jiù  
起学习，一住就

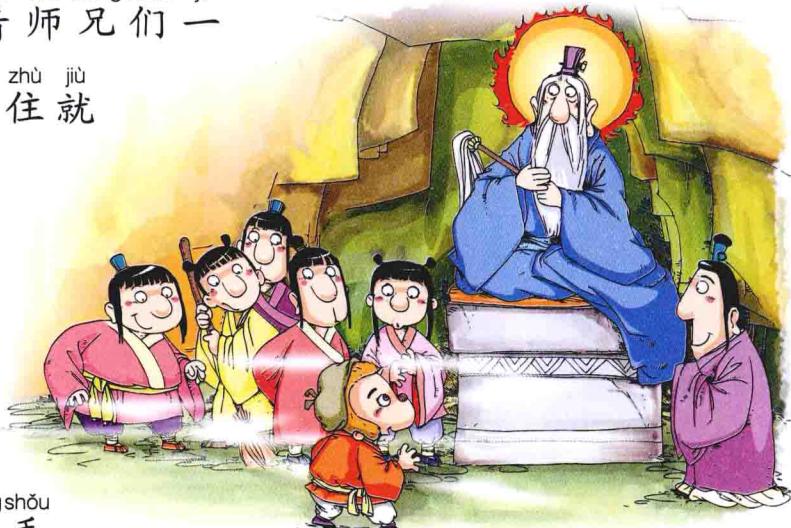
shì liù qī nián  
是六七年。

zhè tiān  
这天，

pú tí zǔ shī dēng  
菩提祖师登

tán jiǎng fǎ wù  
坛讲法，悟

kōng què zài yī pángshǒu  
空却在一旁手





wǔ zú dǎo pú tí zǔ shī jiàn le shēng qì de wèn dào wù kōng nǐ  
舞足蹈。菩提祖师见了，生气地问道：“悟空，你  
wéi shén me bù rèn zhēn tīng wǒ jiǎng fǎ wù kōng shuō shī fu bù shì  
为什么不认真听我讲法？”悟空说：“师父，不是  
wù kōng fēng diān shí zài shì nín jiǎng de tài hǎo le zǔ shī tīng le jué  
悟空疯癫，实在是您讲得太好了。”祖师听了，觉  
de wù kōng hěn yǒu wù xìng biàn shuō le xǔ duō dào fǎ kě wù kōng tīng shuō  
得悟空很有悟性，便说了许多道法，可悟空听说  
zhè xiē dào fǎ dōu bù néng chángshēng bù lǎo yī lù bù xué zǔ shī shēng qì  
这些道法都不能长生不老，一律不学。祖师生气  
le ná zhe jiè chǐ zài wù kōng de nǎo dai shàngqiāo le sān xià rán hòu dǎo  
了，拿着戒尺在悟空的脑袋上敲了三下，然后倒  
bèi shuāngshǒu zǒu jìn wū guānshàng le zhōngmén dà jiā dōu mán yuàn wù kōng rě  
背双手走进屋，关上了中门。大家都埋怨悟空惹  
shī fu shēng qì kě shì wù kōng bù dàn bù jí fǎn ér xiào le  
师父生气。可是，悟空不但不急，反而笑了。  
dào le sān gēng tiān wù kōng cóng hòu mén qiāo qiāo liū jìn zǔ shī de fáng  
到了三更天，悟空从后门悄悄溜进祖师的房

